



VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2009

Diakonie ČCE – středisko v Sobotíně

788 16 Petrov nad Desnou 203

Úvodní slovo

V roce 2009 pokračovala obnovená sociální práce Diakonie ČCE v Sobotíně již 18. rokem.

Pravděpodobně nejfrekventovanějším slovem v roce 2009 bylo slovo „ekonomická krize“ nebo jen „krize“, a to napříč všemi oblastmi života společnosti a většinou i s negativními důsledky. Nám však, paradoxně, krize v jedné oblasti pomohla: v oblasti personálního zajištění služeb. Dlouhá léta jsme se potýkali s nedostatkem zaměstnanců pro přímou péči o uživatele služeb. Ekonomická krize, která ve svém důsledku způsobila krach mnoha podniků a provozoven v naší oblasti a zvýšila tak počet nezaměstnaných, nám pomohla přivést nové pracovní síly. Dokonce jsme si mohli ze zájemců o práci i vybírat. Ne všichni, kteří u nás dostali práci, v ní také setrvali, ale přesto se nám podařilo zaměstnat více lidí na pozice pracovníků v sociálních službách, a tím i lépe zajistit poskytování sociálních služeb našim uživatelům.

Aby mohl zaměstnanec dobře vykonávat svoji práci, musí mít odpovídající znalosti a dovednosti i schopnosti využívat naučené v praxi. Proto klademe velký důraz na soustavné vzdělávání zaměstnanců a jejich podporu při aplikaci získaných vědomostí. Ani v roce 2009 tomu nebylo jinak, o čemž svědčí i fakt, že většina z pracovníků v přímé péči absolvovala minimálně 16 hodin dalšího vzdělávání, na které jsme vynaložili více než 200 tis. Kč.

Novou posilou našeho týmu se stala nová vedoucí Pečovatelské služby, která nastoupila od 1.4.2009 a ihned se aktivně zapojila do práce. Podařilo se nám naplnit kapacitu služby a také pořídit nový automobil pro dopravu pečovatelek k uživatelům.

V roce 2009 se naše středisko v rámci kraje zapojilo do pilotního projektu s názvem „Benchmarking poskytovatelů sociálních služeb Olomouckého kraje“. Ve dvou pracovních skupinách – pro pobytové i terénní služby – jsme aktivně připomínkovali celý systém ještě v přípravné fázi, v ověřovací fázi jsme dodali data za všechny 4 naše sociální služby. Posléze jsme se pak zapojili i do „ostrého sběru dat“ za roky 2007 a 2008 s nadějí a vírou v to, že celý systém pomůže ke zprůhlednění financování sociálních služeb v rámci Olomouckého kraje a dá Kraji dobrý nástroj pro rozhodování o finanční podpoře pro jednotlivé služby. S odstupem času se však ukazuje, že naše očekávání byla, bohužel, přehnaná.

Ke zvýšení kvality života uživatelů Domova pro seniory byla dokončena rozsáhlejší oprava 4 pokojů na hlavní budově a pořízen bezdrátový volací systém, který umožní uživatelům služby přivolat si pomoc bez ohledu na to, kde se nacházejí oni nebo pečující personál.

Pro naše uživatele služeb však bylo největší událostí roku návštěva 8 evangelických sester a bratří z klubu Evangmoto na krásných motorkách. Již samotný příjezd probublávajících motorek na zahradu našeho zařízení zvedl z postelí a křesel i ty, kteří se jinak nemohou sami ani postavit. A příležitosti, nechat se svézt na některém ze silných, nádherných strojů, neodolaly ani uživatelky, starší 80ti let, o mužské části naší populace ani nemluvě. Zahanbit se však nenechaly ani naše krásné pečovatelky v minisukních a na Harleye stály dokonce dlouhou frontu. Krásný, slunečný den a úžasně vstřícný přístup motorkářů celou nádhernou atmosféru jen umocnil. A vše začalo tak nevinně Otázkou mého kolegy z Diakonie, ředitele střediska v Rokycanech, jestli by se u nás mohli při své cestě po Moravě stavít.

Na závěr pak děkuji všem, kteří se aktivně podílejí na práci ve prospěch uživatelů našich služeb a pomáhají nám stále zkvalitňovat naše služby.

Ing. Hana Řezáčová
předsedkyně správní rady a ředitelka střediska

Vznik organizace

Diakonie ČCE – středisko v Sobotíně (dále jen „Středisko“) bylo zřízeno Diakonií Československé církve evangelické dne 25.10.1991 jako samostatná právnická osoba v rámci Diakonie ČCE a zahájilo svoji činnost 1.1.1992. Domov důchodců v Sobotíně se tehdy oddělil od Okresního ústavu sociálních služeb v Šumperku a přešel pod správu Diakonie ČCE, která v něm začala provozovat Domov odpočinku ve stáří. Diakonie ČCE usilovala o znovuzřízení svého střediska v Sobotíně proto, aby navázala na své působení v tomto Domově do roku 1960, kdy byla církvím násilně odejmuta možnost konat sociální práci ve svých Sociálních ústavech.

Středisko postupně rozšiřovalo spektrum nabízených sociálních služeb a v roce 2009 poskytovalo 4 registrované sociální služby:

- Domov pro seniory s kapacitou 100 lůžek (kapacita byla snížena od 1.1.2009 o 6 lůžek)
- Domov se zvláštním režimem s kapacitou 38 lůžek
- Odlehčovací služby ve formě pobytové (kapacita 6 lůžek), ambulantní i terénní
- Pečovatelskou službu s kapacitou 60 uživatelů služeb.

Poslání organizace

Posláním Střediska je zejména:

- organizovat, zajišťovat a poskytovat křesťansky zaměřenou sociální a pastorační péči o staré, osamělé, ohrožené, nemocné, zdravotně postižené a jinak potřebné,
- metodicky pomáhat ČCE, jejím sborům a složkám Diakonie ČCE při zajišťování sociální a zdravotní péče a služeb s ní spojených,
- připravovat a vzdělávat dobrovolné a profesionální pracovníky.

Cíle organizace

Cílem Střediska je obnovení nebo zachování kvalitního života uživatelů služeb Střediska prostřednictvím poskytování kvalitních sociálních služeb, poskytovaných s ohledem na individuální potřeby uživatelů služeb a při současném účelném a efektivním využívání svěřených finančních prostředků.

Řízení organizace

Statutární orgán

Statutárním orgánem Střediska je 4členná správní rada Střediska, kterou na šestileté funkční období volí správní rada Diakonie ČCE. Správní rada řídí činnost střediska a jedná jménem Střediska navenek. Předsedou správní rady Střediska je z titulu své funkce ředitel Střediska.

V roce 2008 pracovala správní rada Střediska ve složení:

Předsedkyně správní rady a ředitelka Střediska:

Ing. Hana Řezáčová

Členky správní rady a zástupkyně ředitelky Střediska:

Drahomíra Krejčová - ekonomka

Milena Kútná - vedoucí sociálního úseku

Marie Sléhová – vedoucí ošetrovatelského úseku

V roce 2009 se správní rada Střediska sešla celkem 11 krát k pravidelným schůzím.

V rámci své kompetence projednávala a řešila operativní problémy i koncepční záměry, týkající se všech oblastí práce Střediska, a vydávala Rozhodnutí závazná pro všechny zaměstnance střediska. Kromě toho se členové správní rady také pravidelně účastnili jednání dozorčí rady Střediska, na kterých předkládali průběžné zprávy o činnosti jednotlivých úseků Střediska během roku 2009.

Kontrolní orgán

Kontrolním orgánem Střediska je 9ti členná dozorčí rada Střediska, kterou na čtyřleté funkční období volí správní orgán partnerského sboru Střediska a právoplatnost volby potvrzuje dozorčí rada Diakonie ČCE. Dozorčí rada Střediska dohlíží na činnost správní rady Střediska a na veškerou činnost Střediska.

V roce 2009 pracovala dozorčí rada Střediska ve složení:

<u>Předsedkyně dozorčí rady :</u>	Vanda Nedbalová
<u>Místopředsedkyně dozorčí rady:</u>	Miroslava Zemánková
<u>Členové dozorčí rady:</u>	Marie Barvová (část roku)
	Mgr. Hana Chroustová (část roku) – nahradila pí Barvovou
	Hana Eliášová
	Ing. Jana Kašparová
	Josef Pagáč
	Jarmila Pospíšilová
	MUDr. Jiří Podivinský
	Jana Stoklasová

V roce 2009 se dozorčí rada Střediska sešla celkem 6 krát k pravidelným schůzím.

Projednávala plán činnosti na rok 2009 a 2010 s důrazem na zvyšování kvality služeb, projednávala rozpočet a jeho změny i další ekonomické záležitosti, kontrolovala hospodaření střediska za uplynulý rok, apod. Na každé schůzi dozorčí rada projednávala zprávu správní rady Střediska o postupu plánu činnosti na rok 2009 po stránce organizační, personální, technické a ekonomické. Závěry a doporučení tohoto hodnocení jsou uvedeny v zápisech ze schůzí dozorčí rady Střediska. O své činnosti pravidelně informovala - prostřednictvím zápisů z jednání – dozorčí radu Diakonie ČCE.

Zásady uplatňované při poskytování sociálních služeb

- Individuální přístup k uživatelům služeb
- Maximální podpora samostatnosti uživatelů služeb
- Partnerství a úcta k uživatelům služeb
- Respekt a ochrana práv uživatelů služeb
- Uživatel služby se sám rozhoduje na základě dostatečných a včasných informací
- Flexibilita – služby se pružně přizpůsobují potřebám uživatelů služeb
- Mlčenlivost – se svěřenými osobními informacemi zacházíme jako s důvěrnými

Sociální služby

V roce 2009 Středisko poskytovalo následující registrované sociální služby:

- **Domov pro seniory** – pobytová sociální služba pro seniory
- **Domov se zvláštním režimem** – pobytová sociální služba pro osoby s demencí, zejména s Alzheimerovou chorobou
- **Odlehčovací služba** – pobytová, ambulantní a terénní služba pro osoby s demencí, zejména s Alzheimerovou chorobou
- **Pečovatelská služba** – terénní služba pro osoby v nepříznivé sociální situaci

Domov pro seniory

Posláním Domova pro seniory Diakonie Českobratrské církve evangelické – střediska v Sobotíně je poskytovat v prostředí co nejvíce podobném přirozenému domovu ubytování, stravování a péči podle individuálních potřeb lidem starším 60ti let, kteří mají sníženou soběstačnost v základních životních dovednostech a potřebují pravidelnou pomoc jiné fyzické osoby, aby mohli nadále žít důstojný život, rozvíjet své schopnosti a dovednosti a zvyšovat svoji samostatnost a nezávislost na službě.

Okruh osob, kterým je služba Domov pro seniory určena:

Lidé starší 60ti let, kteří mají sníženou soběstačnost v základních životních dovednostech a potřebují pravidelnou pomoc jiné fyzické osoby.

Mezi okruh osob, kterým je sociální služba určena, nepatří:

- osoby se smyslovým postižením: nevidomí, hluchoněmí, hluchoslepí
- osoby s demencí schopné samostatného pohybu
- osoby s roztroušenou sklerózou
- osoby závislé na alkoholu a drogách
- osoby, jejichž zdravotní stav vyžaduje poskytnutí ústavní péče ve zdravotnickém zařízení
- osoby s akutní infekční nemocí
- osoby, které by svým chováním z důvodu duševní poruchy závažným způsobem narušovaly kolektivní soužití v Domově pro seniory.

Cíle služby Domov pro seniory:

- Prostedí a život v Domově se co nejvíce podobá přirozenému domácímú prostředí
 - soukromí uživatele služby je respektováno
 - režim dne je přizpůsoben podle přání uživatele služby
 - druh, rozsah a forma stravování se řídí přáním uživatele služby
 - uživatel služby si o vybavení pokoje a úpravě jeho prostředí rozhoduje sám
 - uživatel služby dostává podporu při naplňování svých zájmů a koníčků
 - kontakt uživatele služby s rodinou a přáteli je podřízen jeho přáním.
- Domov je bezpečným, respektujícím a partnerským místem pro život
- Domov je bez bariér
 - technických - snadná dostupnost všech míst v Domově
 - sociálních - otevřenost vůči „světu“

Kapacita Domova pro seniory (dále jen „DS“) byla v roce **2009 celkem 100 lůžek**. Uživatelé služeb DS bydleli ve dvou samostatných objektech, z toho 42 lůžek bylo na budově I a 58 lůžek bylo na budově II.

Z celkového počtu 56 pokojů bylo 23 pokojů 1lůžkových, 24 pokojů 2lůžkových, 7 pokojů 3lůžkových a 2 pokoje 4lůžkové.

V roce **2009 využilo služeb DS celkem 145 uživatelů** služeb, z toho 47 mužů a 98 žen.

DS měl ke dni **31.12.2009** ve stavu **100 uživatelů** služeb.

Průměrný denní stav uživatelů služeb DS v roce **2009** byl **99 uživatelů** služeb.

44 uživatelů služeb bylo trvale upoutaných na lůžko, 46 uživatelů bylo mobilních za pomoci druhé osoby nebo kompenzačních pomůcek, 54 uživatelů potřebovalo speciální dietní stravování. 145 uživatelů služeb pobíralo příspěvek na péči, z toho 32 v prvním stupni závislosti, 34 ve druhém, 37 ve třetím a 42 ve čtvrtém stupni závislosti.

Ke dni 31.12.2009 DS evidoval 42 nevyřízených žádostí.

Během roku 2009 **bylo přijato** 37 žadatelů k trvalému pobytu. Převažujícími důvody k přijetí do DS byl špatný zdravotní stav a z toho vyplývající změněné sociální poměry – dlouhodobě osamělí lidé již nebyli schopni sami sebe obsloužit, pečující rodina nezvládala celodenní nebo nutnou péči o své blízké, po úmrtí partnera nebyl pozůstalý z dvojice již schopný zabezpečit sebe a svoji domácnost. Nemoc a samota způsobovaly ztrátu dřívějších sociálních kontaktů a vyvolávaly potřebu trvalé sociálně-zdravotní péče.

Během roku 2009 **odešlo** 17 uživatelů služeb, z toho 5 zpět ke svým rodinám a 12 do jiných zařízení sociální péče. Hlavními důvody jejich odchodů byly nepřizpůsobení se novému sociálnímu prostředí, změna poměrů v rodině, která umožnila opět o příbuzného pečovat, rodina chtěla mít svého příbuzného v zařízení, které je blíže jejich bydlišti.

Během roku 2009 **zemřelo** 28 uživatelů služeb. Hlavními příčinami úmrtí byla převážně kardiocirkulační selhání, onkologická onemocnění a ischemické choroby srdeční.

**Personální zajištění služby
Domov pro seniory:**

ředitelka střediska 0,5 úvazku
manažer kvality 0,6 úvazku

<i>pečovatelský odd.b.I</i>	<i>úsek odd.b.II</i>	<i>ošetřovatelský úsek</i>	<i>sociální úsek</i>	<i>ekonomický úsek</i>	<i>technický úsek</i>	<i>stravovovací úsek</i>
vedoucí	vedoucí	vedoucí	vedoucí	vedoucí	vedoucí	vedoucí
1 úvazek	1 úvazek	0,6 úvazku	0,6 úvazku	0,5 úvazku	0,5 úvazku	0,5 úvazku
pracovník v sociálních službách	pracovník v sociálních službách	sestra	sociální pracovník	správce majetku	údržbář	skladnice
15 úvazků	15 úvazků	7 úvazků	1 úvazek	0,3 úvazku	1,4 úvazku	0,2 úvazku
uklizeč	uklizeč		instruktor soc.péče	mzdová účetní	prádelna vedoucí	kuchařka
3 úvazky	3 úvazky		0,5 úvazku	0,2 úvazku	0,3 úvazku	4 úvazky
					prádelna	uklizeč
					1,5 úvazku	0,5 úvazku
					krejčí	
					0,3 úvazku	

Úvazky:	19,0	19,0	7,6	2,1	1,0	1,9	2,1	5,2
	Celkem:							59,0

Domov se zvláštním režimem

Posláním Domova se zvláštním režimem Diakonie ČCE – střediska v Sobotíně je pomáhat seniorům s demencí v nepříznivé sociální situaci k udržení jejich běžného způsobu života poskytováním kvalitních pobytových sociálních služeb a křesťanské pastorační péče podle jejich individuálních potřeb.

Okruh osob, kterým je služba Domov se zvláštním režimem určena:

Lidé starší 60ti let s demencí, kteří mají sníženou soběstačnost z důvodu tohoto onemocnění, a jejichž situace vyžaduje pravidelnou pomoc jiné fyzické osoby.

Mezi okruh osob, kterým je sociální služba určena, nepatří:

- osoby se smyslovým postižením: nevidomí, hluchoněmí, hluchoslepí
- osoby úplně imobilní
- osoby s roztroušenou sklerózou
- osoby závislé na alkoholu a drogách
- osoby, jejichž zdravotní stav vyžaduje poskytnutí ústavní péče ve zdravotnickém zařízení
- osoby s akutní infekční nemocí

Cíle služby Domov se zvláštním režimem:

- udržet způsob života, vlastní uživatelům služeb Domova, v závislosti na jejich individuálních možnostech.
- vytvořit bezpečné, důstojné, respektující a partnerské místo pro život uživatelů služeb v Domově.
- udržet kontakty uživatelů služeb s jejich rodinou, přáteli a společností.
- rozvoj dovedností, zájmů a zálib uživatelů služeb.

Kapacita Domova se zvláštním režimem (dále jen „DZR“) byla v roce **2009 celkem 38 lůžek**. Uživatelé služeb DZR bydleli ve dvou samostatných objektech, z toho 30 lůžek bylo na budově III a 8 lůžek bylo na budově I.

Z celkového počtu 17 pokojů byl 1 pokoj 1lůžkový, 11 pokojů 2lůžkových a 5 pokojů 3lůžkových.

V roce **2009 využilo služeb DZR celkem 54 uživatelů** služeb, z toho 14 mužů a 40 žen.

DZR měl **ke dni 31.12.2009** ve stavu **36 uživatelů** služeb.

Průměrný denní stav uživatelů služeb DZR v roce **2009** byl **37** uživatelů služeb.

14 uživatelů služeb bylo trvale upoutaných na lůžko, 22 uživatelů bylo mobilních za pomoci druhé osoby nebo kompenzačních pomůcek, 24 uživatelů potřebovalo speciální dietní stravování.

54 uživatelů služeb pobíralo příspěvek na péči, z toho 4 v prvním stupni závislosti, 11 ve druhém, 15 ve třetím a 24 ve čtvrtém stupni závislosti.

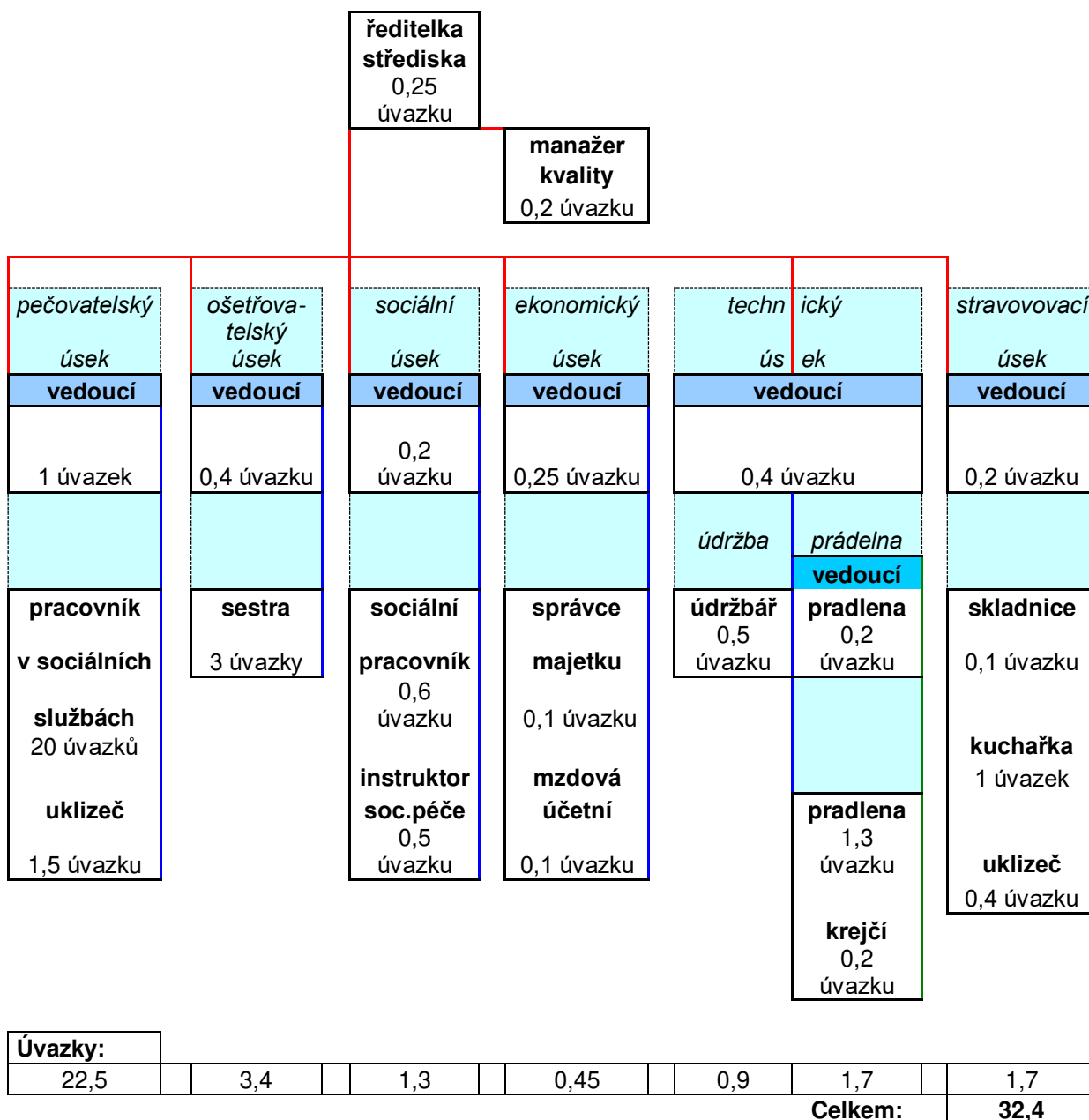
Ke dni 31.12.2009 DZR evidoval **26 nevyřízených žádostí**.

Během roku 2009 **bylo přijato** 17 žadatelů k trvalému pobytu. Převažujícími důvody k přijetí do DZR byl špatný zdravotní stav a z toho vyplývající změněné sociální poměry – dlouhodobě osamělí lidé již nebyli schopni sami sebe obsloužit, pečující rodina nezvládala celodenní nebo nutnou péči o své blízké, po úmrtí partnera nebyl pozůstalý z dvojice již schopen zabezpečit sebe a svoji domácnost. Nemoc a samota způsobovaly ztrátu dřívějších sociálních kontaktů a vyvolávaly potřebu trvalé sociálně-zdravotní péče.

Během roku 2009 **odešlo** 5 uživatelů služeb, z toho 1 zpět ke své rodině a 4 do jiných zařízení sociální péče.

Během roku 2009 **zemřelo** 13 uživatelů služeb. Hlavními příčinami úmrtí byla převážně choroby srdce, kardiocirkulační selhání a onkologická onemocnění.

**Personální zajištění služby
Domov se zvláštním režimem:**



Způsob poskytování pobytových služeb

Před přijetím byli žadatelé v roce 2009 oslovováni sociální pracovníci a vedoucí ošetrovatelského úseku Střediska navštěvováni v místě svého stávajícího pobytu (doma, v nemocnici, v LDN apod.) a zváni k návštěvě Domova i s rodinou. Během rozhovoru byli žadatelé dotazováni a pracovnice písemně zaznamenávaly do připraveného formuláře požadavky žadatelů na služby, jejich potřeby a očekávání, koníčky, návyky a společně stručně formulovali žadatelovy cíle. Projednávali také podmínky a rozsah poskytovaných služeb, jejich formu a průběh, práva a povinnosti obou smluvních stran. Žadatelé také dostávali v písemné formě k seznámení a prostudování informační a propagační materiály Domova, Smlouvu o poskytování služby, Vnitřní pravidla Domova a ceník služeb, ve kterých jsou všechny důležité informace obsaženy, včetně kontaktních spojení. Žadatelé si také mohli před nástupem do Domova v rámci volné kapacity Domova vybrat pokoj, kde by chtěli být ubytováni.

V den nástupu do Domova byla s každým uživatelem služeb sepsána Smlouva o poskytování sociální služby, ve které byl sjednán rozsah a cíl poskytovaných služeb, doba plnění, cena služeb a způsob úhrady a práva a povinnosti obou smluvních stran, včetně způsobu ukončení dohody.

Po přijetí do Domova dostal každý uživatel služeb přiděleného osobního pracovníka – pečovatele, který se „svým“ uživatelem služeb, případně i ve spolupráci s jeho rodinou, sepsal individuální plán péče, který byl následně pravidelně ve stanovených intervalech vyhodnocován a podle potřeby aktualizován.

Každému uživateli služeb Domova bylo tedy v roce 2009 poskytováno ubytování, stravování a péče v rozsahu sjednaném smlouvou, a případně další fakultativní služby, sjednané individuálně s každým uživatelem služby. Kromě toho byla uživatelům služeb podle individuálních potřeb poskytována zdravotní a ošetrovatelská péče.

Uživatelé služeb Domova také mohli podle svých individuálních potřeb, možností a zájmů využívat nabídku aktivizačních programů, muzikoterapii, pohybovou terapii, apod.. Mohli si také vybrat z nabídky kulturních a společenských akcí, výletů a zájezdů. Zajištěna byla i pastorační péče.

Na mnohé aktivity (zejména kulturní a společenské akce, oslavy narozenin, apod.) byli zváni rovněž rodinní příslušníci uživatelů služeb Domova

Rozhodujícími metodami práce byl **individuální přístup** k uživatelům služeb a **týmová spolupráce** všech zaměstnanců s cílem maximálně podporovat uživatele služeb v udržení nebo obnovení soběstačnosti a sebeobsluhy a v udržení nebo navázání kontaktů s rodinami, přáteli i s místní komunitou.

Další služby Střediska poskytované v rámci pobytových služeb

- Internetová kavárna pro seniory
- Doprava uživatelů služeb na jimi určené místo
- Půjčování kompenzačních pomůcek

Kulturní a společenský život ve Středisku

Pravidelně každý měsíc se konala **Kavárnička oslavenců**, která je společenským setkáním uživatelů služeb, narozených v příslušném měsíci. Na tyto oslavy byli zváni také příbuzní uživatelů služeb – oslavenců a většinou se rodiny skutečně scházely k radosti všech zúčastněných. Nechybělo občerstvení, hudba, zpěv, ale ani radost nad společným setkáním.

Během roku se také konalo několik výletů: výlety do Šumperka (Mezinárodní folklórní festival, výstavy), do Velkých Losin (zámek, zámecký park), do Zábřeha (poznávací výlet), na Skřítek (krátká procházka v přírodě).

Nejezdili jen uživatelé služeb za kulturou, ale také „**kultura za uživateli služeb**“: přijely děti ze ZŠ Rapotín a ZŠ Sobotín a předvedly besídky ke Dni matek, velikonoční besídky, ale také potěšily naše uživatele služeb malými zvířaty, kterým se ve svém školním kroužku věnují (zakrslí králíci, morčata). Školáci z Rejchartic přijeli zahrát divadlo (pohádková témata).

V roce 2009 byla pro uživatele služeb připravena nabídka různých typů **terapií** a tvůrčích činností od muzikoterapie, přes arteterapii až po ergoterapii a internetovou kavárnu. Díky této bohaté nabídce aktivit si každý z uživatelů mohl vybrat právě tu činnost, která mu nejvíce vyhovovala.

Nejúspěšnější akcí roku 2009 byla **návštěva skupiny „Evangmoto“** – 8 evangelických **motorkářů** s krásnými motorkami, kteří na svých silných strojích naše uživatele i uživatelky služeb povozili a připravili jim tím nezapomenutelný zážitek.

Zdravotní služby

Ambulantní lékařskou péči uživatelům pobytových služeb Střediska v roce 2009 poskytovali smluvní lékaři pojištěnoven, praktický lékař, lékař-psychiatri, stomatoložka a gynekolog.

Na **odborná vyšetření** byli uživatelé služeb odváženi do specializovaných ambulancí v Šumperku. Péči o diabetiky dozorovala diabetologická poradna v Šumperku.

V případě nutnosti byli uživatelé služeb odesíláni k **hospitalizaci** do nemocnice v Šumperku, do PL ve Štemberku nebo na rehabilitační oddělení LDN.

Zaměstnanci Střediska

V roce 2009 byl průměrný fyzický stav zaměstnanců 120 osob a průměrný přepočtený stav 107 osob.

Důležitou součástí zajišťování kvality služeb byla **péče o zaměstnance** a jejich **vzdělávání**, realizované prostřednictvím:

- Akreditovaných vzdělávacích kurzů:
 - 9 pracovníků v přímé péči absolvovalo rekvalifikační kurz „Pracovník v oblasti péče o osoby s demencí“.
 - 5 pracovníků v přímé péči absolvovalo kvalifikační kurz pro pracovníky v soc.sloužbách.
 - 37 pracovníků v přímé péči absolvovalo 2 denní vzdělávací kurz „Ochrana práv US“
 - 37 pracovníků v přímé péči absolvovalo 2 denní vzdělávací kurz „Individuální plánování v praxi“
- Účastí na seminářích a odborných setkáních: např.: taneční pohybová terapie, validační metody, etika v sociálních službách, úvod do augmentativní a alternativní komunikace, apod.
- Pravidelných čtvrtletních seminářů společných pro sociální a zdravotní úsek, konaných ve středisku, se zaměřením na naplňování standardů kvality sociálních služeb.

Odlehčovací služby

Odlehčovací služby byly v roce 2009 nabízeny zájemcům o služby ve třech formách: **pobytové, ambulantní a terénní**. V roce 2009 byl především zájem o pobytovou formu služby a částečně i o ambulantní formu. Terénní odlehčovací službu nevyužil žádný zájemce.

Posláním odlehčovací služby Diakonie ČCE – střediska v Sobotíně je umožnit pečující rodině nezbytný odpočinek a načerpání nových sil pro další péči o člověka s demencí, o kterého je jinak pečováno v domácím prostředí. Odlehčovací služba je poskytována ve formě terénní, ambulantní nebo pobytové. Pobytová odlehčovací služba je poskytována na dobu určitou, nejdéle po dobu 3 po sobě jdoucích měsíců. Terénní a ambulantní odlehčovací služba je poskytována seniorům s demencí, žijícím v obcích v okolí Sobotína.

Okruh osob, kterým je odlehčovací služba určena:

Lidé s demencí (dospělí ve věku 27-64 let, mladší senioři ve věku 65 – 80 let a starší senioři nad 80 let), kteří mají sníženou soběstačnost z důvodu tohoto onemocnění, a o které je jinak pečováno v jejich domácím prostředí.

Mezi okruh osob, kterým je sociální služba určena, nepatří:

- osoby se smyslovým postižením: nevidomí, hluchoněmí, hluchoslepí
- osoby s roztroušenou sklerózou
- osoby závislé na alkoholu a drogách
- osoby, jejichž zdravotní stav vyžaduje poskytnutí ústavní péče ve zdravotnickém zařízení
- osoby s akutní infekční nemocí

Cíle odlehčovací služby:

- umožnit pečující fyzické osobě nezbytný odpočinek pro další péči.
- udržet způsob života, vlastní uživatelům odlehčovací služby v závislosti na jejich individuálních možnostech.
- udržet kontakty uživatelů služeb s jejich rodinou, přáteli a společností.
- rozvíjet dovednosti, zájmy a záliby uživatelů služeb.
- v pobytové odlehčovací službě vytvořit bezpečné, důstojné, respektující a partnerské místo pro pobyt uživatelů služeb v zařízení.

Kapacita pobytové odlehčovací služby (dále jen „OS“) byla v roce **2009 celkem 6 lůžek**. Uživatelé OS bydleli ve třech pokojích, 1 pokoj byl 1lůžkový, 1 pokoj 2lůžkový, a 1 pokoj 3lůžkový.

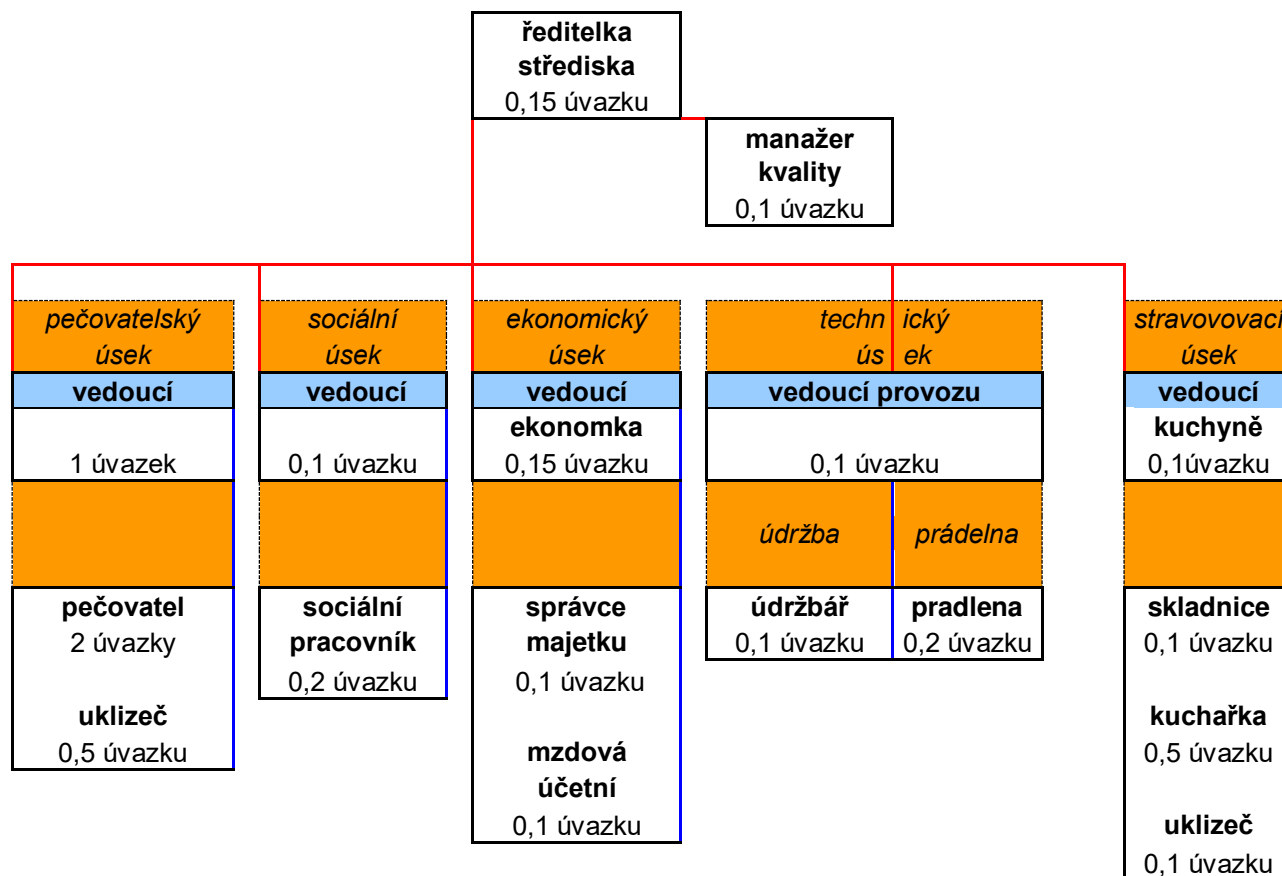
V roce **2009 využilo OS celkem 36 uživatelů** služeb, z toho bylo 24 žen a 12 mužů. 35 uživatelů využilo pobytovou formu a 1 uživatel ambulantní formu OS.

OS měla **ke dni 31.12.2009** ve stavu **4 uživatele** služby na pobytové formě a **1 uživatele** služby na ambulantní formě služby.

Ke dni 31.12.2009 OS evidovala 2 nevyřízené žádosti.

Hlavním cílem OS bylo ulehčit pečujícím rodinám, které jinak trvale pečují o své blízké v jejich vlastní domácnosti, od zátěže z přímé péče, a tímto jim pomoci načerpat novou energii pro další období pečování.

Personální zajištění služby:



Úvazky:						
3,5	0,3	0,35	0,2	0,2	0,8	
			Celkem:			5,6

V den zahájení poskytování odlehčovací služby byla s každým uživatelem služeb sepsána Smlouva o poskytování sociální služby, ve které byl sjednán rozsah a cíl poskytovaných služeb, doba plnění, cena služeb a způsob úhrady a práva a povinnosti obou smluvních stran, včetně způsobu ukončení dohody.

Po zahájení služby dostal každý uživatel služeb přiděleného osobního pracovníka – pečovatele, který se „svým“ uživatelem služeb, případně i ve spolupráci s jeho rodinou, sepsal individuální plán péče, který byl následně pravidelně ve stanovených intervalech vyhodnocován a podle potřeby aktualizován.

Každému uživateli pobytové odlehčovací služby bylo v roce 2009 poskytováno ubytování, stravování a péče v rozsahu sjednaném smlouvou, a případně další fakultativní služby, sjednané individuálně s každým uživatelem služby.

V případě ambulantní formy odlehčovací služby bylo uživatele poskytováno stravování a denní péče v rozsahu sjednaném smlouvou. Dopravu uživatelky do zařízení a zpět domů si zajišťovali rodinní příslušníci.

Pečovatelská služba

Posláním pečovatelské služby Diakonie ČCE – střediska v Sobotíně je pomáhat dospělým lidem v nepříznivé sociální situaci, žijícím v domácím prostředí v obcích v okolí Sobotína, k obnovení nebo udržení jejich běžného způsobu života poskytováním kvalitních terénních sociálních služeb podle jejich individuálních potřeb, aby mohli co nejdéle zůstat ve svém vlastním prostředí.

Okruh osob, kterým je pečovatelská služba určena:

Lidé (dospělí ve věku 27-64 let, mladší senioři ve věku 65 – 80 let a starší senioři nad 80 let), kteří mají sníženou soběstačnost zejména z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, a jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby.

Mezi okruh osob, kterým je sociální služba určena, nepatří:

- o osoby závislé na alkoholu a drogách
- o osoby s akutní infekční nemocí
- o osoby, které by svým chováním z důvodu duševní poruchy, závažným způsobem ohrožovaly pracovníky služby

Cíle pečovatelské služby:

- o obnovit nebo udržet způsob života, vlastní uživatelům služby v závislosti na jejich individuálních možnostech.
- o udržet kontakty uživatelů služeb s jejich rodinou, přáteli a společností.
- o rozvoj dovedností, zájmů a zálib uživatelů služeb.
- o účast uživatelů služeb na dění v obci, kde žijí.
- o umožnit uživatelům služby co nejdéle setrvat v jejich vlastním prostředí.

Oblast působnosti pečovatelské služby:

V roce 2009 byla poskytována pečovatelská služba uživatelům žijícím v obcích patřících do Svazku obcí údolí Desné (obce Sobotín, Vernířovice, Vikýřovice, Rapotín, Velké Losiny, Loučná nad Desnou, včetně jejich místních částí).

Časový rozsah poskytování pečovatelské služby:

V roce 2009 byla pečovatelská služba poskytována uživatelům podle jejich individuálních potřeb, a to každý den v době od 6:00 do 20:00 hodin.

V roce 2009, na základě uzavřené smlouvy s obcí Velké Losiny, pokračovalo poskytování pečovatelské služby v Domě s chráněnými byty ve Velkých Losinách pro 21 uživatelů služeb.

Kapacita pečovatelské služby (dále jen „PS“) byla v roce **2009 celkem 60 uživatelů**.

V roce **2009 využilo PS celkem 62 uživatelů** služeb, z toho 15 mužů a 47 žen.

Uživatelům PS bylo dovezeno **14 680** obědů a poskytnuto **461** hodin služeb péče.

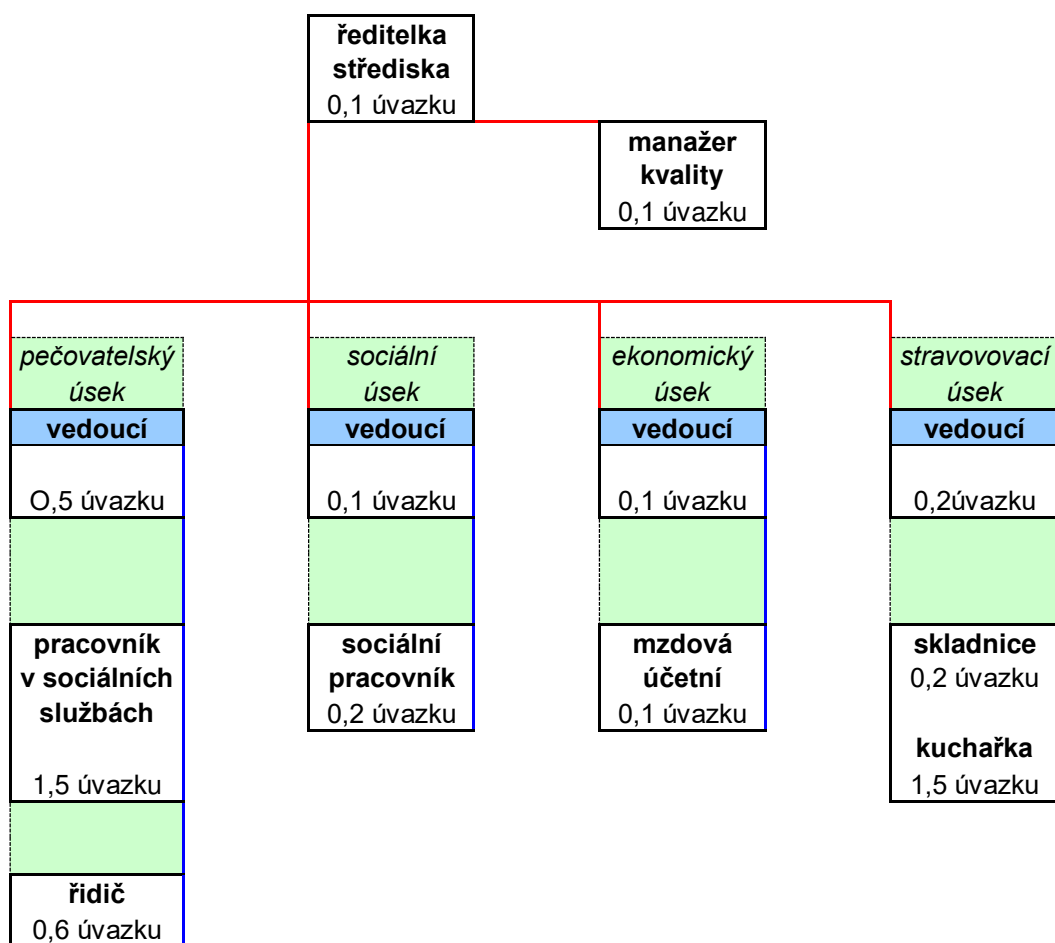
PS měla **ke dni 31.12.2009** ve stavu **60 uživatelů** služby.

55 uživatelů služeb pobíralo příspěvek na péči, z toho 48 v prvním stupni závislosti, 2 ve druhém, 1 ve třetím a 4 ve čtvrtém stupni závislosti.

Ke dni 31.12.2009 PS neevidovala žádnou **nevyřízenou žádost**.

Hlavním cílem PS bylo umožnit uživatelům služeb zůstat co nejdéle ve svém přirozeném domácím prostředí a pomocí sociálních služeb žít i nadále důstojný život.

Personální zajištění pečovatelské služby:



Úvazky:						
2,6		0,3		0,2		1,9
Celkem:						5,2

V roce 2009 jsme přijali celkem 19 žádostí o pečovatelskou službu, žádná žádost nebyla zamítnuta.

V den zahájení služby byla s každým uživatelem služeb sepsána Smlouva o poskytování sociální služby, ve které byl sjednán rozsah a cíl poskytovaných služeb, doba plnění, cena služeb a způsob úhrady a práva a povinnosti obou smluvních stran, včetně způsobu ukončení dohody.

Po zahájení služby dostal každý uživatel služeb přiděleného osobního pracovníka – pečovatele, který se „svým“ uživatelem služeb, případně i ve spolupráci s jeho rodinou, sepsal individuální plán péče, který byl následně pravidelně ve stanovených intervalech vyhodnocován a podle potřeby aktualizován.

Rozhodující metodou pro realizaci služby byl **individuální přístup** s cílem maximálně **podporovat uživatele** služeb v udržení nebo obnovení **soběstačnosti** a **sebeobsluhy** a v udržení kontaktů s přáteli i s místní komunitou.

Hospodaření Střediska

Diakonie ČCE - středisko v Sobotíně je nestátní neziskovou organizací - evidovanou právníckou osobou.

Hospodaření Střediska za rok 2009 skončilo s **účetním ziskem** ve výši 182.704,03 Kč.

Výnosy Střediska

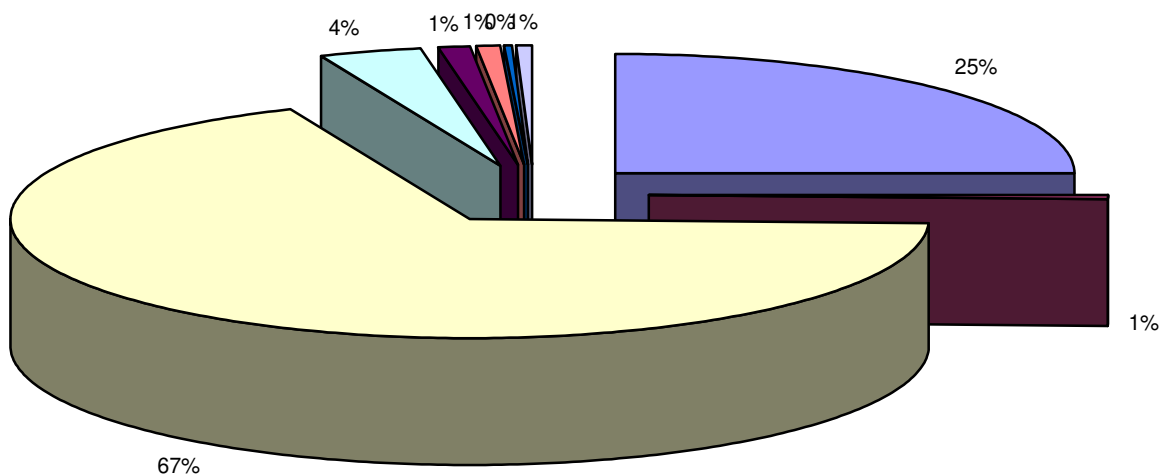
Celkové výnosy Střediska za rok 2009 dosáhly výše **38,313.213,91 Kč**.

Hlavními zdroji výnosů Střediska byly:

○ dotace MPSV v celkové výši	9,545.000,-- Kč = 24,91 %
(z toho: DS 6,145.000,- Kč, DZR 2,100.000,- Kč, OS 920.000,- Kč a PS 380.000,- Kč)	
○ příjmy od uživatelů služeb celkem	25,984.389,-- Kč = 67,82 %
(z toho: uživatelé DS 16,948.721,- Kč, OS 584.088,- Kč, DZR 7,528.115,- Kč a PS 923.465,- Kč)	
○ úhrady zdravotních pojišťoven	1,386.229,26 Kč = 3,62 %
(z toho: DS 789.086,66 Kč, DZR 597.142,60 Kč)	
○ dotace obce Velké Losiny na PS v celkové výši	260.000,-- Kč = 0,68 %
Celkem	37,175.618,26 Kč = 97,03 %

Dalšími výnosy Střediska byly:

- příjmy z vedlejší činnosti ve výši	371.288,-- Kč = 0,97 %
- úhrady zaměstnanců ve výši	428.964,-- Kč = 1,12 %
- tržby za prodané zboží	33.524,50 Kč = 0,09 %
- úroky a kurzové zisky ve výši	400,98 Kč = 0,00 %
- ostatní výnosy.....	214.522,17 Kč = 0,56 %
- dary od jednotlivců a organizací	88.896,-- Kč = 0,23 %
Celkem	1,137.595,65 Kč = 2,97 %



Dotace MPSV	Dotace VL	Příjmy US	Úhrady ZP
Úhrady zaměst.	Vedl. činnost	Dary	Ostatní

Diakonie ČCE – středisko v Sobotíně

Náklady Střediska

Celkové náklady Střediska za rok 2009 dosáhly výše **38,130.509,88 Kč.**

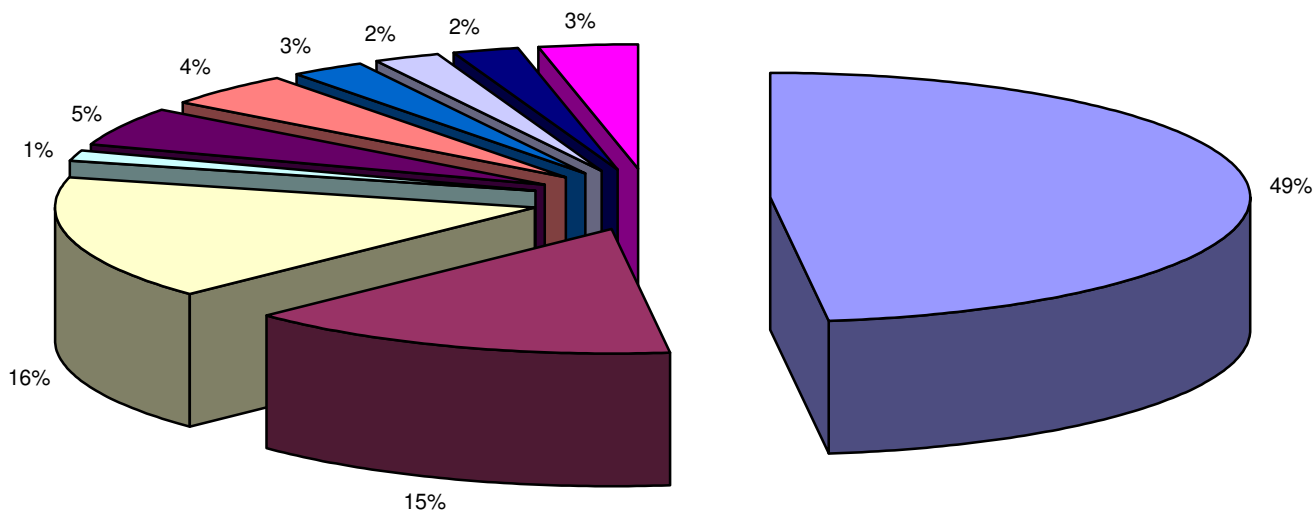
- z toho: náklady vynaložené pro plnění sociálních služeb:..... 35,634.534,04 Kč = 93,45 %
- náklady na vlastní činnost (správu) organizace: 2,110.980,70 Kč = 5,54 %
- náklady na vedlejší činnost organizace: 384.995,14 Kč = 1,01 %










Největšími nákladovými položkami byly:

- mzdové náklady ve výši 18,280.352,-- Kč = 47,94 %
- zák.zdrav.a soc.pojištění 5,703.867,-- Kč = 14,96 %
- materiálové náklady ve výši 6,080.100,07 Kč = 15,95 %
 (- z toho za potraviny 3,867.294,75 Kč
 za palivo 833.735,88 Kč)
- náklady na nákup DDHM 492.611,92 Kč = 1,29 %
- náklady na energie ve výši 1,952.215,72 Kč = 5,12 %
- náklady na opravy ve výši 1,663.031,53 Kč = 4,36 %
- příspěvky na ústředí Diakonie ve výši 999.658,-- Kč = 2,62 %
- náklady na služby ve výši 898.131,78 Kč = 2,36 %
- náklady na odpisy ve výši 804.473,-- Kč = 2,11 %

Celkem 36,874.441,02 Kč = 96,71 %

Dalšími náklady byly příspěvky na stravování zaměstnanců, cestovné, náklady na spoje, daně a poplatky, kurzové ztráty, pojistné a ostatní náklady v celkové výši 1,256.068,86 Kč = 3,29 %.



 Mzdové náklady	 Zákonné zdrav. a soc. pojištění
 Materiál	 Nákupy DDHM
 Energie	 Opravy
 Příspěvek ústředí Diakonie	 Odpisy
 Služby	 Ostatní

Zkrácená ROZVAHA Střediska k 31.12.2009 - v Kč

č.úctu	AKTIVA - název účtu	Počáteční stav	Koncový stav
13	Software	78 188,84	150 595,00
21	Budovy a stavby vlastněné	15 319 634,33	15 319 634,33
22	Samostatné movité věci a jejich soubory	7 742 369,34	8 030 816,34
28	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	3 565 570,59	3 565 570,59
73	Oprávky k softwaru	0,00	-4 184,00
081- 088	Oprávky k dlouhodobému hmotnému majetku	-12 784 124,23	-13 501 557,23
112	Materiál na skladě	282 403,03	469 758,09
132	Zboží na skladě a v prodejnách	8 619,50	8 476,00
211	Pokladna	53 145,00	42 902,00
213	Ceniny	7 244,00	8 397,00
221	Účty v bankách	443 779,38	1 529 735,83
311	Odběratelé	209 985,06	319 586,22
314	Poskytnuté provozní zálohy	203 187,75	202 641,10
315	Pohledávky za klienty	465 997,30	168 589,30
316	Pohledávky za středisky	0,00	15 000,00
335	Pohledávky za zaměstnanci	5 000,00	17 948,00
381	Náklady příštích období	80 346,00	139 354,08
385	Příjmy příštích období	0,00	5 420,00
388	Dohadné účty aktivní	5 505,00	896,00
	AKTIVA CELKEM	15 686 850,89	16 489 578,65
č.úctu	PASIVA - název účtu	Počáteční stav	Koncový stav
242	Krátkodobé finanční výpomoci v rámci Diakonie	1 690 465,00	1 690 465,00
321	Dodavatelé	3 300 609,80	3 253 818,87
324	Přijaté zálohy	31 829,00	3 216,00
325	Závazky ke klientům	512 121,40	313 208,90
326	Závazky k ústředí Diakonie ČCE	30 342,00	0,00
331	Zaměstnanci	1 076 525,00	0,00
333	Ostatní závazky vůči zaměstnancům	146 780,00	1 737 328,00
336	Zúčtování s instit.soc.zabezp. a veř.zdrav.poj.	535 674,00	952 502,00
342	Ostatní přímé daně	59 623,00	193 131,00
379	Jiné závazky	4 797,00	4 797,00
384	Výnosy příštích období	41 415,00	84 936,00
389	Dohadné účty pasivní	204 903,00	165 460,00
901	Vlastní jmění	3 123 333,47	3 123 333,47
902	Dary zvyšující vlastní jmění	5 265 720,76	5 121 965,92
911	Fondy	284 051,00	284 051,00
912	Peněžní fondy	57 198,50	57 198,50
931	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	-80 368,95	0,00
932	Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta	-598 168,09	-678 537,04
963	Účet hospodářského výsledku	0,00	182 704,03
	PASIVA CELKEM	15 686 850,89	16 306 874,62

VÝSLEDOVKA Střediska k 31.12.2009 celkem a v členění podle jednotlivých služeb

Náklady - v tis. Kč

č.účtu	název účtu	Celkem	DS	OS	DZR	PS	Správa	Vedl.čin.
501	Spotřeba materiálu	6 080	4 232	149	1 093	488	21	97
	- potraviny	3 920	2 455	83	871	419	0	92
	- palivo	834	834	0	0	0	0	0
	- PHM	111	56	0	6	49	0	0
	- ostatní	1 215	887	66	216	20	21	5
502	Spotřeba energie	1 952	1 642	0	257	0	0	53
	- elektřina	981	905	0	71	0	0	5
	- plyn	793	585	0	161	0	0	47
	- vodné, stočné	178	152	0	25	0	0	1
504	Prodané zboží - kantýna	34	0	0	0	0	0	34
507	Spotřeba DHM	493	406	23	45	18	0	1
511	Opravy a udržování	1 663	1 385	6	172	42	0	58
	- budov	1 310	1 172	3	135	0	0	0
	- automobilů	46	14	0	6	26	0	0
	- strojů a zařízení	155	119	2	25	7	0	2
	- ostatní	152	80	1	6	9	0	56
512	Cestovné	107	68	2	36	1	0	0
513,515	Náklady na propag.a pohošť.	40	0	0	0	0	40	0
516	Náklady spoju vč.internetu	137	99	7	29	2	0	0
517	Spotřeba DNM	136	96	5	34	1	0	0
518	Ostatní služby	898	597	44	195	9	48	5
	- právní a ekonom.sloužby	52	0	0	0	0	48	4
	- školení a kurzy	201	137	17	43	4	0	0
	- odpady	488	339	21	128	0	0	0
	- ostatní služby	157	121	6	24	5	0	1
521	Mzdové náklady	18 280	10 356	975	6 057	884	0	8
	- Mzdy	17 993	10 135	924	6 042	884	0	8
	- OON	287	221	51	15	0	0	0
524	Zákonné SP a ZP	5 705	3 203	312	1 912	275	0	3
525	Ostatní sociální pojištění	260	0	0	0	0	260	0
527	Zákonné sociální náklady	127	89	3	30	5	0	0
532	Daň z nemovitostí	1	0	0	0	0	0	1
538,542	Ostatní daně a poplatky, penále	6	0	0	0	0	6	0
545	Kurzové ztráty	1	0	0	0	0	1	0
549	Jiné ostatní náklady	401	265	4	47	34	43	8
	- pojistné budov	128	108	0	14	0	0	6
	- pojistné automobilů	94	63	0	0	31	0	0
	- pojistné ostatní	58	41	2	13	2	0	0
	- náklady na finanč.operace	43	0	0	0	0	43	0
	- ostatní náklady	78	53	2	20	1	0	2
551	Odpisy	804	0	0	0	0	686	118
581	Poskytnuté příspěvky ústředí	1 000	0	0	0	0	1 000	0
582	Poskytnuté členské příspěvky	6	0	0	0	0	6	0
	CELKEM NÁKLADY	38 131	22 438	1 530	9 907	1 759	2 111	386

Výnosy - v tis. Kč

č.úctu	název účtu	Celkem	DS	OS	DZR	PS	Vedl.čin.
601	Tržby za vlastní výrobky	2	2	0	0	0	0
602	Příjmy z hlavní činnosti	27 800	18 040	596	8 225	939	0
	- úhrady uživatel – ubytování	7 297	5 117	176	2 004	0	0
	- úhrady uživatel – strava	6 169	3 770	121	1 432	846	0
	- úhrady uživatel – péče	12 376	7 921	287	4 090	78	0
	- úhrady uživatel – fakult.služ.	142	140	0	2	0	0
	- za stravné od zaměstnanců	429	302	12	100	15	0
	- od zdravotních pojišťoven	1 387	790	0	597	0	0
603	Příjmy z vedlejší činnosti	369	0	0	0	0	369
	- pronájem	125	0	0	0	0	125
	- stravné	230	0	0	0	0	230
	- praní prádla, ostatní	14	0	0	0	0	14
604	Tržby za prodej zboží - kant.	34	0	0	0	0	34
644	Úroky	1	1	0	0	0	0
649	Jiné ostatní výnosy	215	117	0	96	0	2
680	Přijaté příspěvky	89	87	1	1	0	0
691	Dotace neinvestiční	9 805	6 145	920	2 100	640	0
	- od - MPSV	9 545	6 145	920	2 100	380	0
	- od obce Velké Losiny	260	0	0	0	260	0
	CELKEM VÝNOSY	38 313	24 390	1 517	10 422	1 579	405

Výsledek hospodaření	182	394	-70	99	-260	19
-----------------------------	------------	------------	------------	-----------	-------------	-----------

Bilanční zhodnocení

Podíl dotace ze státního rozpočtu (dotace MPSV), poskytnuté prostřednictvím Krajského úřadu Olomouckého kraje, na celkových nákladech střediska činil 24,9 %.

Středisko skončilo s **účetním ziskem** ve výši 182.704,03 Kč.

Stav fondů Střediska k 31.12.2009:

Vlastní jmění	8,245.299,39 Kč
(snížené o odpisy)	
Sociální fond	284.051,-- Kč
Peněžní fond (nově vytvořen z darů)	57.198,50 Kč
Fond reprodukce investičního majetku (zrušen)	0,-- Kč

Celkem	8,586.548,89 Kč
Neuhrazená ztráta z minulých let	- 678.537,04 Kč

Vlastní jmění bylo sníženo z počátečního stavu 8,389.054,23 Kč o odpisy vestavby podkroví ve výši 65.566,- Kč a o vyřazený majetek ve výši 78.188,84 Kč.

Sociální fond zůstal v původní výši.

V roce 2009 byly pořízeny následující investice: pro službu Domov pro seniory – budova II bojler o objemu 1 600 l za 54.900,- Kč + montáž 17.403,- Kč, pro pečovatelskou službu osobní vůz Peugeot Partner za 269.000,- Kč a pro Středisko nový server za 150.595,- Kč.

Poděkování

Na závěr bych chtěla jménem správní rady Střediska, jménem svým i jménem uživatelů služeb Střediska poděkovat všem, kteří na nás myslí, podporují nás jakýmkoliv způsobem nebo nás jen prostě přijedou navštívit a povzbudit v naší práci.

Poděkování patří také sboru Českobratrské církve evangelické v Šumperku, který je smluvním sborem Střediska. Pravidelné návštěvy nové sestry farářky i sester ze sboru přinášely uživatelů služeb velkou duchovní podporu. Nemohu nepoděkovat také těm členům sboru v Šumperku, kteří pracovali v dozorčí radě Střediska. Bez jejich poctivého přístupu k práci v dozorčím orgánu Střediska by Středisko nemohlo existovat a svoje projekty realizovat.

Konečně bych také chtěla poděkovat všem dárcům, kteří svými dary Středisko podporují finančně a přispívají k tomu, že si z darů můžeme koupit to, na co jinak nezbyvají peníze.

V roce 2009 k nim patřili:

Sbor Bratrské jednoty baptistů, Vikýřovice 15.000,- Kč, p. Szendrei Oto, Mohelnice 11.544,- Kč, p. Kleiner Jan, Prostějov 10.000,- Kč, pí Solařová Helena, Praha 4 - Chodov 10.000,- Kč, pí Slezáková Věra, Polička 10.000,- Kč, pí Buriánková Marta, Rapotín 6.000,- Kč, p. Ambroz František, Hanušovice 5.000,- Kč, p. Mudr. Čajka Vít, Nový Malín 4.802,- Kč, pí Jana Robová, Chornice 4.500,- Kč, p. Pyszko Martin, Rýmařov 2.272,- Kč, pí Pospíšilová Irena, Sobotín 1.500,- Kč, Ing. Řezáčová Hana, Šumperk 1.000,- Kč, pí Braunerová Anna, Uničov 373,- Kč, pí Šimková Jitka, Vikýřovice 160,- Kč, pí Kácová H., Petrov nad Desnou 110,- Kč, pí Galašová Hana, Velké Losiny 100,- Kč, pí Sléřová Marie, Bratrušov 100,- Kč a anonymní dárci 5.008,- Kč - dárci si nepřáli být zveřejněni.

Všem dárcům za jejich dary děkujeme.

V Sobotíně 25.6.2010

Za vedení Střediska: Ing. Hana Řezáčová, ředitelka